

INTERNATIONAL FISHMEAL & FISH OIL ORGANISATION

iffo

Conferencia Anual 2005
Shanghai, China
14-17 Noviembre 2005

Cumpliendo las Expectativas de los Consumidores en un Mundo Rápidamente Cambiante”



Invitación del Presidente

En nombre de IFFO, tengo el placer de invitarle a la Conferencia Anual de 2005 de la Industria de Harina de Pescado y Aceite de Pescado.

La conferencia tomará lugar en Shangai, China, la primera vez en el continente Chino. El tema relativo a este año de la conferencia es CUMPLIENDO LAS EXPECTATIVAS DEL CLIENTE EN UN MUNDO RAPIDAMENTE CAMBIANTE. El foco inicial estará en la demanda conducida por el consumidor, la revolución global de venta al menor, los factores que influyen la demanda de carne y de pescado y la perspectiva económica global.

China siendo el cuarto país más grande del mundo y el comprador más populoso y más grande de la harina de pescado, la conferencia también se centrará en “Haciendo Negocios en China”.

Esto dará a delegados una oportunidad ideal de aprender sobre la industria de piensos en China, tendencias y políticas.

Esperamos verle en Shangai.

**Sólveig Samúelsdóttir
Presidente**

¿QUIENES DEBEN ASISTIR?

Los productores de harina y aceite de pescado a nivel mundial (los dueños así como sus gerentes técnicos y de ventas), junto con sus clientes y socios industriales, asisten a la conferencia anual de IFFO. Además de productores, esto significa también comerciantes y embarcadores navieros internacionales, productores y mezcladores de piensos, refinadores del aceite, proveedores de suplementos y la industria de alimentos naturales, los proveedores para la producción y distribución de harina y aceite de pescado, cultivadores de pescados y criaderos, bancos, instituciones y aseguradores financieros, consultores, laboratorios y servicios analíticos entre otros. Durante la semana se genera mucho negocio y se hacen nuevos contactos de negocios. Si usted está en el negocio de piensos o del alimento o en acuicultura, usted debe asistir a esta reunión anual única.

Moderador de la Conferencia

Presidiendo las Sesiones Plenarias I y II y la sesión “Haciendo Negocios en China”

Dr Wen-Guang Shao

Director – Phoenix Noticias y Entretenimiento Chino Ltda



PROGRAMA DE LA CONFERENCIA

<i>DIA</i>	<i>REUNION/EVENTO</i>	<i>HORA</i>	<i>C.P.*</i>
Lunes, 14 Nov	Inscripción	08.00-17.00	E
	Comité Comercial I	09.00-12.00	A+
	Tour de acompañantes – Medio día orientación de la ciudad	14.00-17.00	D
	Sesión Plenaria I	14.00-17.30	C+
	Recepción de Bienvenida	19.00-22.00	E
Martes, 15 Nov	Tour de acompañantes – Tour del día entero a Suzhou	08.00-17.00	D
	Consejo Directivo I	09.30-12.30	A
	Comité Técnico I	09.00-11.30	C+
	Comerciantes y Embarcadores Navieros I – Lejano y Medio Oriente	09.00-10.15	C
	Comerciantes y Embarcadores Navieros II – Europa, Escandinavia y Rusia	10.20-11.35	C
	Comerciantes y Embarcadores Navieros III – América del norte, centro y sur	11.40-13.00	C
	Taller I	14.00-15.00	C+
	Taller II	15.00-16.00	C+
	Comité Comercial II	16.00-18.00	A+
Evento Social- Establecimiento de Contactos con “Atmósfera del Shanghai Antiguo”	18.00-20.00	E	
Miércoles, 16 Nov	Haciendo Negocios en China	09.00-12.30	C+
	Taller III	14.00-15.00	C+
	Taller IV	15.00-16.00	C+
	Taller V	16.00-17.00	C+
	Comité Técnico II	17.00-18.00	C+
	Recepción de Cócteles	19.30-20.30	E
	Cena de Gala	20.30-01.00	E
Jueves, 17 Nov	Sesión Plenaria II	09.00-12.00	C+
	Tour de la Ciudad Opcional para Delegados	14.00-17.00	C
	Consejo Directivo II	14.00-15.00	A+
	Conferencia de Prensa	15.00-16.00	–

+Estas reuniones tendrán interpretación simultánea del inglés al español.

Habrà interpretación del inglés al chino el lunes por la tarde y el miércoles.

- * CATEGORIA DE PARTICIPACION: **A** Sólo para Miembros inscritos y huéspedes invitados de los respectivos Comités de IFFO;
B Sólo para Miembros y Miembros Asociados de IFFO inscritos;
C Sólo para Delegados inscritos (excluyendo acompañantes);
D Sólo para acompañantes inscritas/os;
E Para todos los participantes inscritos incluyendo acompañantes.

PROGRAMA DE LAS SESIONES PLENARIAS

SESION PLENARIA I

lunes 14 de noviembre

**Expectativas del consumidor –
alimentación humana**

Apertura de la Conferencia

Ministro de Agricultura Chino (a confirmar)
y Subsecretario Chileno de Pesquerías

Demanda dirigida por el consumidor:

implicaciones para nuestra industria

Sr Ray Cesca, Presidente y CEO, GAEA, USA

La economía global, materias primas y la industria de

harina de pescado

Sr Jean-François Mittaine, Director Comercial, IFFO

La revolución global de la venta al detalle –

para lo bueno y para lo malo

Sr Martin Cooke, Impactt Limited, UK

Que factores influyen la demanda de carne y de pescado

Sr Andrew Cookson, Gerente, Gira, Francia

SESION PLENARIA II

jueves 17 de noviembre

**Expectativas de los productores de alimentos
para animales y de los criaderos**

Aceite de pescado y la salud humana – un viaje de descubrimiento

Profesor Jørn Dyerberg, Profesor Emeritus en The Institute of Human
Nutrition, The Royal Veterinary and Agricultural University y Jefe
Médico (Especialista) de Capio Diagnostik a.s. Copenage, Dinamarca

Nutreco – construyendo en sociedad una cadena de producción de alimento sostenible

Sr Wout Dekker, CEO, Nutreco, Los Países Bajos

Un integrador asiático mira al futuro

Sr Jackie Yang, Director General, Pan Grobest Trading Co. Ltd., Taiwán

Mensaje para el comercio

Sr Jean-François Mittaine, Director Comercial, IFFO

Conclusiones: Perspectiva de la industria de la harina y el aceite de pescado

Sr Jonathan Shepherd, Director General, IFFO

HACIENDO NEGOCIOS EN CHINA

Miércoles 16 de noviembre

Observaciones introductorias

Sr Hanyuan Liu, Presidente, Tongwei Group, China

Visión general de cómo hacer negocios en China

Sr Patrick Vizzone, Jefe de Asesoría e Investigación Estratégica, Alimento y Agroindustria, Rabobank, China y Corea del Sur

Tendencias en ganadería: producción, salud y nutrición

Dr Chun Zhou, Director del Servicio Profesional Veterinario, Pfizer, EEUU

Modificación del uso de harina de pescado en alimentos acuícolas y para animales en China

Sra Christine Wang, Directora Comercial, ChinaFeedOnline.Com Ltd, Hong Kong

Política del Gobierno Chino sobre la Agroindustria y Acuicultura

Sr Patrick Vizzone, Jefe de Asesoría e Investigación Estratégica, Alimento y Agroindustria, Rabobank, China y Corea del Sur

Círculo de Talentos sobre China: Preguntas de la audiencia al panel de expertos, compuesto de:

Sr Patrick Vizzone, Jefe de Asesoría e Investigación Estratégica, Alimento y Agroindustria, Rabobank, China y Corea del Sur

Dr Chun Zhou, Director del Servicio Profesional Veterinario, Pfizer, EEUU;

Sra Christine Wang, Directora Comercial, ChinaFeedOnline.Com Ltd, Hong Kong;

Profesor Lei Jilin, Instituto de Investigación Pesquero del Mar Amarillo, Qingdao, China;

Sr Wong Chun, Coland Holdings Co. Ltd., China;

Sr Hanver Li, Director Gerente, Shangai JC Intelligence Co. Ltd., China;

Sr Liu XiaoYu, Vice Presidente, Asociación China de la Industria de Piensos

PROGRAMA PARA LOS TALLERES

TALLERES I y II martes, 15 de noviembre

14.00 – 15.00 Taller I - ***Expectativas de los comercios al detalle y de las empresas de servicio de alimentos sobre la cadena de suministro*** dirigido por el **Sr Ray Cesca** (Presidente y CEO, GAEA, USA) y el **Sr Martin Cooke** (Impactt Limited, UK)

15.00 – 16.00 Taller II – ***Estudio sobre la percepción del consumidor del pescado cultivado y el pienso para pescado*** dirigido por el **Sr Bent Pedersen** (Jefe de Proyecto de Acuicultura en Europa, DSM Nutritional Products, Dinamarca) y el **Sr Andrew Cookson** (Gerente, Gira, Francia)

Entender la percepción del consumidor es esencial para el éxito futuro del pescado cultivado. Esto también incluye el conocimiento de la comunicación dirigida a los consumidores. ¿Cuáles son sus ideas, expectativas, o miedos relativos al pescado de granja o el pienso de pescado? ¿Qué preguntas de calidad y éticas son importantes y qué tipo de información se requiere para satisfacer al consumidor? Estos temas se consideran en la presentación, centrándose en cómo debería expresarse la información a fin de evitar que la comunicación sea un cuello de botella para la aceptación y la venta del pescado cultivado.

TALLERES III, IV y V miércoles, 16 de noviembre

14.00 – 15.00 Taller III – ***Nuevas especies de peces cultivados carnívoros y crustáceos*** dirigido por el **Profesor Lei Jilin** (Instituto de Investigación de la Pesquería del Mar Amarillo, Qingdao, China) y **Eamonn O'Brien**

15.00 – 16.00 Taller IV – ***¿Qué esperan las empresas de pienso y los fabricantes de alimento de la cadena de suministro?*** dirigido por el **Sr Wout Dekker** (CEO, Nutreco, los Países Bajos) y **Sr Jackie Yang** (Director General, Pan Grobest Trading Co. Ltd, Taiwán)

El sector alimentario es muy sensible a los sentimientos y preocupaciones de los consumidores, los cuales son fácilmente disparados por campañas de ONGs e información emitida por los medios de comunicación. La producción de harina y aceite de pescado – para las cadenas globales de carnes y pescados cultivados – está sólo a unos pocos pasos de la realidad diaria, donde cuestiones críticas sobre responsabilidad social y producción sostenible tienen que ser respondidas por consumidores, comerciantes e inversionistas y accionistas. Así pues, ¿cómo vamos a abordar estos temas y limitar los riesgos de negocios conjuntos como socios en la cadena de producción?

16.00 – 17.00 Taller V – ***Escenarios que impactan nuestra industria (subida del precio del petróleo; cambios climáticos etc)*** dirigido por el **Sr Thomas Mielke** (Director, Oil World, Alemania) y **Sr Jean-Francois Mittaine** (Director Comercial, IFFO)

El mundo actual rápidamente cambiante está claramente impactando nuestra industria. El objetivo de este Taller es discutir algunos de los temas clave en el entorno de las materias primas que afectarán nuestra industria en los próximos meses, o es probable que lo hagan. La reciente subida por doble partida de los precios del petróleo, el cambio climático, incluyendo el siempre presente riesgo del fenómeno de El Niño, la continúa demanda de proteínas y aceites vegetales, la naturaleza cambiante de las pautas del comercio mundial son algunos de los puntos a discutir.

ORADORES INVITADOS



RAY CESCA

“Demanda dirigida por el consumidor: implicaciones para la industria”

Ray Cesca es el Fundador, Presidente y CEO de GAEÁ Internacional. Antes de esto sostuvo posiciones

de alta gerencia en el Comercio Mundial McDonalds y CPC Internacional.

Es también Presidente del Comité sobre Agroindustria y Mercados Mundiales para el Consejo Económico de la Cuenca Pacífica y un miembro del Consejo del Foro Agrícola Mundial. El Sr. Cesca es recipiente del Galardón de Dirección de Conservación Corporativa por sus esfuerzos en curso en la Iniciativa Amisconde, un proyecto sostenible bi-nacional del desarrollo económico y social en Panamá y Costa Rica.

Los avances en tecnología y la aceleración rápida en comunicaciones están afectando cada vez con más intensidad casi cada ser humano en la faz de la tierra. Las diferencias en horario y geografía están llegando a ser menos y menos importantes.

Las preferencias fuertes del consumidor por alimentos han emergido creando las tendencias importantes del alimento que están empujando las compañías alimentarias a actuar más rápidamente y realizar cambios dramáticos en sus líneas de productos. La atención cada vez mayor a un valor nutritivo más alto, el comportamiento rápidamente cambiante del consumidor, la salud del consumidor, cambios en los gustos del consumidor y sostenibilidad todos contribuyen a un mundo de nuevas oportunidades. Unir esto con las multitudes de mensajes confusos que son martillados en la mente del consumidor. Esto es un desafío y una oportunidad para todas las compañías relacionadas con la agricultura. ¿La industria de harina y aceite de pescado está adquiriendo ese desafío?



MARTIN COOKE

“La revolución global de la venta al detalle – para lo bueno y para lo malo”

Martin Cooke es responsable del desarrollo comercial en Impactt Limitada, la asesoría de comercio ético

basado en Londres. Además trabaja como Director Gerente de Ocatra Limitada con empresas de alimentos sur americanas, desarrollando estrategias para acceso al mercado europeo. Antes de unirse a Impactt, Martin paso cinco años con Tesco cubriendo areas de calidad, seguridad y estándares de producción en cadenas de suministros globales.

Los minoristas múltiples de hoy son negocios enormes con millones de clientes, a menudo en muchos países. Dominan mercados al por menor y pueden forzar los estándares más resistentes de sus cadenas de suministro. El secreto de su éxito consiste en entender a sus clientes en cada nivel; utilizan este conocimiento para anticipar tendencias del mercado y para proporcionar valor inmejorable.

Los minoristas tienen un enlace de confianza con sus clientes. Esto es dependiente de la sólida garantía de la procedencia y de la calidad de los

productos que venden. Los minoristas exigen trazabilidad de la cadena entera. La opinión de los clientes de la calidad extiende más allá de las características organolépticas de los productos. Los clientes de hoy se preocupan de donde vienen los productos y de cómo se producen.

ANDREW COOKSON

“¿Qué factores influyen la demanda de carne y de pescado?”

Andrew Cookson es Director Gerente de la empresa de asesoría y estudio del mercado del alimento y GIRA. Desde que se unió a GIRA, él ha dirigido muchas proyectos de asesoría en la cadena del alimento y bebida en Europa del oeste y del este. Ha dirigido estudios multiclientes importantes de GIRA sobre temas tan variados como: El futuro de vender al por menor moderno en Europa; Compañías europeas de la carne; Alimento funcional en Suecia; Carne en Rusia; Cooperativas europeas del negocio agrícola, etc.

Los consumidores reaccionan muy diferentemente a las “proteínas del centro del plato” – esencialmente pescado y carne – dependiendo de si viven en economías más desarrolladas (consumiendo el máximo del alimento que sus cuerpos y sus tradiciones locales permiten) o si viven en países en vías de desarrollo. Pero en cualquier situación económica, encontramos actitudes similares cara a la salud y el precio. En el caso de economías bien desarrolladas, el pescado es cada vez más uno de los “bienes de consumo rápidamente móviles” que el ama de casa puede o puede no elegir, dependiendo de cómo ella lo percibe a ser adaptado a la comida que ella tiene que preparar.



PATRICK VIZZONE

“Visión general sobre haciendo negocios en China” y “Política del Gobierno Chino en agronegocios y acuicultura”

Patrick Vizzone es Jefe de Asesoría e Investigación

Estratégica, Alimento y Agronegocios de Rabobank, China y Corea del Sur. Antes de unirse a Rabobank, Patrick participó en un número de empresas del producto fresco en Australia y China. Patrick ha aconsejado muchos de los corporativos más grandes del agri-alimento de Asia en estrategia de negocio e industria. También ha sido de asesor para número de gobiernos y de agencias del sector público en China, Singapur, Corea del sur y Canadá en temas tales como desarrollo de la industria, manejo de la cadena de suministro, y la promoción de la inversión directa extranjera en la arena del alimento y del negocio agrícola.

La primera presentación proporciona una mirada a la teoría y la práctica de hacer negocios en la arena del alimento y del negocio agrícola de China. El discurso se centra en las diferencias culturales entre el este y el oeste, cómo esto se aplica al ambiente de negocios de China, las dificultades principales enfrentadas al hacer negocios en China y cómo tender un puente sobre divisiones culturales. Varias anécdotas y un estudio de casos prácticos se presentan para asegurar relevancia.

La segunda presentación proporciona una descripción del marco de la

ORADORES INVITADOS

política que sostienen las industrias del negocio agrícola y de la acuicultura de China. Las áreas de enfoque incluyen el efecto de la política doméstica en las compañías que hacen negocios en China además de cómo las políticas del exterior y de la inversión de China afectan aquellos que hacen negocios con China.



DR CHUN ZHOU

“Tendencias del Ganado: producción, salud y nutrición”

Dr. Chun Zhou es actualmente Director de Servicios Profesionales de Veterinaria de Pfizer. Tiene más de 10 años de experiencia en la industria de la salud

animal con papeles claves en los servicios técnicos y profesionales que se relacionan con el descubrimiento/desarrollo de productos nuevos, la valuación de productos/recursos, el planeamiento estratégico, el desarrollo de la evaluación del mercado, la comercialización y apoyo técnico para productos farmacéuticos y biológicos. Tiene títulos en Medicina Veterinaria, Virología Veterinaria, y Epidemiología Médica.

La producción ganadera global goza de crecimiento continuo para satisfacer la demanda cada vez más fuerte para las proteínas animales. La acuicultura tiene el crecimiento más rápido en países en vías de desarrollo, particularmente en China.

Mejoras en la gestión, en salud animal, y en eficacia de producción han aumentado la producción ganadera perceptiblemente, aunque los mercados de la salud animal y de la nutrición son relativamente fijos. Los países en vías de desarrollo tienen crecimientos más rápidos. China se está convirtiendo en el 2do mercado más grande después de los Estados Unidos, seguidos por Francia, Alemania, Brasil, Japón, Reino Unido, España, Italia y Rusia. La competición global creciente da lugar a la consolidación adicional en la producción ganadera e industrias de alimentos para animales.

Los consumidores juegan un papel más y más importante en la producción ganadera. Debido a que el punto principal todavía es la eficacia de la producción (tal como disponibilidad de alimentos y mano de obra baratas), otros temas están llegando a ser importantes: calidad y seguridad (percibida) de la carne, uso de antibióticos, medio ambiente, y el bienestar animal.



CHRISTINE WANG

“Cambiando el uso de la harina de pescado en pienso para animales y peces en China”

Christine Wang es la fundadora de chinafeedonline.com. Usando su experiencia de 19

años comerciando en la industria de harina de pescado, instaló el sitio web hace 6 años. Este centro de información es actualmente reconocido como el mejor sitio Web de la industria de la alimentación de China.

La cantidad de aceite y harina de pescado producido globalmente no es determinada por demanda. Es limitada por cuotas del gobierno y los

recursos naturales. Sin embargo, la producción global de la alimentación continúa creciendo. En particular, la alimentación de la acuicultura continúa siendo el sector de producción industrial de la alimentación creciendo lo más rápidamente, con un crecimiento estimado en 8-10% por año.

En China estimamos que la producción total de la alimentación en 2005 aumentará en 4.5%, es decir 97.2 millones de toneladas métricas totales, incluyendo la alimentación compuesta 72.25 millones (subida de 5.9%), condensada 21.3 millones (subida de 2.5%) y premezclada 3.98 millones (subida de 9.2%).

Debido a las limitaciones en la producción mundial de harina de pescado, el uso cambiante de harina de pescado en alimentación animal y de pescados llega a ser un objetivo importante para el futuro. Para producir un alimento de alto rendimiento, de alta calidad que contiene niveles muy bajos de harina de pescado será un reto. Como el país consumidor de harina de pescado más grande del mundo es China, exploraremos cómo los chinos están cambiando su uso de harina de pescado en alimentos para animales y pescados.



PROFESSOR JØRN DYERBERG

“Aceite de pescado y la salud humana – un viaje de descubrimiento”

Jørn Dyerberg es danés y un experto en los lípidos y IHD con más de 300 publicaciones principalmente

referentes a los lípidos de la sangre, el aterosclerosis, los ácidos grasos poliinsaturados y las prostaglandinas y también ha dado más de 250 conferencias por todo el mundo. Es actualmente Jefe Médico en Capiro Diagnostik. A través de su carrera profesional lo han designado examinador oficial para varias tesis doctorales, ha recibido varios galardones, y ha recibido varias posiciones honorarias en diversos cuerpos y sociedades nacionales e internacionales relacionadas a la industria.

El papel del aceite de pescado como alimento de beneficio a la salud y su uso como droga provienen de investigaciones a principios de los años 70 en poblaciones esquimales en áreas remotas de Groenlandia. Encontramos una conexión entre una ocurrencia baja de enfermedades cardíacas y una alta ingestión de ácidos grasos poliinsaturados de cadena larga omega-3 (PUFAs) de carne de pescados, focas, y de ballenas, y podríamos demostrar funciones diversas biológicas de PUFAs omega-3, comparado a las de las PUFAs omega-6 de origen terrestre.

En los siguientes 35 años los efectos biológicos de PUFAs omega-3 marinos se han aclarado más a fondo y su papel, dentro de áreas importantes de preocupación de la salud pública, se ha confirmado. Éstos incluyen enfermedades cardíacas, dolencias reumáticas e inflamatorias, el desarrollo de recién nacidos y desórdenes psiquiátricos.

Estos resultados emocionantes plantean a los abastecedores de alimentos marinos con una oportunidad y los gobiernos con una obligación de asegurar un ambiente marino no-contaminado.

ORADORES INVITADOS



WOUT DEKKER

“Nutreco – construyendo en sociedad una cadena de producción de alimento sostenible”

Wout Dekker es el CEO de Nutreco Holding N.V. y Presidente del Consejo. Ha pasado la parte principal

de su carrera profesional en el comercio de pescados y acuicultura, manteniendo varias posiciones ejecutivas internacionales en compañías internacionales tales como BP Nutrition Aquaculture, Trouw International y en los últimos años en Nutreco Holding. El Sr. Dekker tiene un licenciado de la Universidad de Wageningen (Países Bajos)

Como compañía públicamente citada, Nutreco siempre ha estado comprometida a la transparencia y al diálogo con sus stakeholders. Por ejemplo las conferencias de AquaVision desde 1996 son la prueba tangible de esa comisión. Como resultado del diálogo con stakeholders, Nutreco ha desarrollado desde 2002 un programa de innovación llamado “Acuicultura y la Sociedad” con el propósito de construir una industria de acuicultura más sostenible. Con este programa, Nutreco (y Marine Harvest) están

cooperando con varias organizaciones públicas y privadas con la meta de mejorar los antecedentes ambientales y sociales de la acuicultura, para reforzar confianza del consumidor y para mantener la ‘licencia para operar’.



JACKIE YANG

“Un integrador asiático mira al futuro”

Sr Yang tiene un licenciado de Química Agrícola y es Gerente General de Pan Grobest Trading Co., Ltd.

Temas referentes a los productos de mariscos cultivados, tales como seguridad, trazabilidad, las barreras arancelarias y no arancelarias, consumo y competencia en el mercado están todas aumentando simultáneamente. Para mantener el ritmo con este nuevo panorama del mercado, la industria tiene que cambiar de estrategia y mejorar tecnología muy rápidamente en todos los aspectos. Por consiguiente, el negocio tradicional acuático debe transformarse exitosamente para sobrevivir, y eso requiere muchas condiciones previas para satisfacer una tarea tan complicada.

RECEPCION DE BIENVENIDA Y CENA DE GALA

La Recepción de Bienvenida, los tours de Acompañantes, el Evento Social y la Cena de Gala están incluidos en la cuota de inscripción de acompañantes.

RECEPCION DE BIENVENIDA

Auspiciado por Coland Holdings Co. Ltd. Conferencia 2005 IFFO Patrocinador de Oro

lunes, 14 de noviembre, a tomar lugar en el Cocktail Garden del Grand Ballroom, situado en el Nivel 3 de Torre 1 del Hotel Pudong Shangri-La entre las 19.00 y 22.00 horas

La Recepción de Bienvenida es amablemente auspiciada por Coland Holdings Co.Ltd en el Cocktail Garden del Hotel Pudong Shangri-La, que ofrece vistas impresionantes de Shanghai. Los huéspedes pueden gozar de cócteles y de un buffet, con el acompañamiento musical de una banda china moderna. La Recepción de Bienvenida será una oportunidad informal de dar la bienvenida a delegados a la conferencia y para que los delegados puedan conocerse.

SESION DE ESTABLECIMIENTOS DE CONTACTOS CON “ATMOSFERA LOCAL”

Auspiciado por el Banco de Crédito del Perú Conferencia 2005 IFFO Patrocinador de Plata

martes, 15 de noviembre, a tomar lugar en Luoyang Room de El Grand Ballroom, situado en el nivel 3 de Torre 1 del Hotel Pudong Shangri-La entre las 18.00 y 20.00 horas

Esta sesión es amablemente auspiciada por el Banco de Crédito del Perú y tendrá lugar dentro del Hotel Pudong Shangri-La. Durante el final de la tarde y principio de la noche del martes, delegados y sus acompañantes pueden disfrutar de una sesión de establecimiento de contactos con “Atmósfera del Shanghai Antiguo”. Esto incluirá una demostración de Kung Fu, un adivino, un calígrafo chino, un cortador de papel, un fabricante de cometas y una demostración del té. Una banda de música china acompañará la demostración y la exposición.

CENA DE GALA

Auspiciado por Rabobank Conferencia 2005 IFFO Patrocinador de Platino

miércoles, 16 de noviembre. Cócteles desde las 19.30 horas en el China Ballroom 1 en Torre 2 del Hotel Pudong Shangri-La

La Cena de Gala es amablemente auspiciada por Rabobank y tomara lugar dentro del Hotel Pudong Shangri-La. La noche comenzará con cócteles en el área de entrada al China Ballroom 1 en Torre 2 del hotel a las melodías tocadas por una banda clásica china. Después de esto una danza del dragón y una banda de tambores dirigirán a los delegados al salón de baile. Habrá un banquete de cocina fina, acompañado por el entretenimiento de una demostración de acrobacia y seguido por una orquesta que proporcionara música para bailar y dar remate a una noche memorable.

TOURS / PROGRAMA SOCIAL

1) Tour de orientación de la Ciudad –

lunes, 14 de noviembre, saliendo del Hotel Pudong Shangri-La a las 14.00 horas y regresando a las 17.00 horas. Ropa informal.

En este tour visitará el Templo del Buda de Jade. Relativamente nuevo (construido en 1911), este templo, con sus patios y niveles múltiples, todavía está en uso activo con docenas de monjes presentes. Su nombre proviene de sus dos Budas de jade blanco traído desde Birmania en el siglo 19. Después de esta visita será llevado para ver El Bund. El Bund es sin duda la carretera más famosa y reconocida en Shangai (y en China). Estira a lo largo de una sección del Río Huangpu esta limitado en el otro lado por una fila de edificios coloniales. Durante su apogeo, el Bund era equivalente al Wall Street de Shangai. Fue ocupado por bancos europeos, americanos, y japoneses, casas de comercio, clubes, consulados, y hoteles. Después de la liberación, el partido comunista asumió el control de las estructuras para su propio uso. Hoy, estos edificios neoclásicos han sido renovados por el gobierno como una exhibición turística y se iluminan maravillosamente al oscurecer. Después de El Bund Ud. irá a la ciudad antigua. La ciudad antigua es donde la ciudad original estuvo localizada. Los edificios son más pequeños, con las esquinas de los techos típicamente vueltas hacia arriba y las tonalidades rojas. Los antiguos hogares actualmente son utilizados en los niveles más bajos como tiendas y en los niveles superiores son restaurantes y casas del té. El lugar es un laberinto intrincado de tiendas que venden casi cada clase de artículo del recuerdo imaginable.

2) Excursión a Suzhou – martes, 15 de noviembre, saliendo del Hotel Pudong Shangri-La a las 08.00 horas y regresando a las 17.00 horas. Ropa informal.

Este tour incluye un almuerzo buffet en el Hotel Sheraton Suzhou

Suzhou se ha elogiado desde épocas antiguas como la “ciudad jardín” de

China y fue designado como Sitio de Patrimonio Mundial en 1997. Los jardines famosos de Suzhou gozan de una posición única en la historia jardinería mundial que abarca 2.000 años. En este viaje usted visitará el aclamado “Jardín del Administrador Humilde”. Este jardín de la dinastía de Ming fue hecho realmente para permitir al amo del jardín tener un lugar para hacer algún cultivo y a conseguir un poco de distancia del alboroto de la vida como funcionario. Más adelante usted aprenderá cómo se hace la seda, de gusanos de seda a los capullos en una fábrica local que teje de seda y atenderá a una demostración de los trajes chinos hechos de seda en la fábrica. Después usted verá algunos de los bordados de seda realizados en China en el mundialmente aclamado Instituto de Investigación. El instituto del bordado de Suzhou conduce la investigación sobre el bordado de Suzhou y es donde se hacen muchos de los regalos presentados por los líderes del estado a las huéspedes extranjeros distinguidos. Un museo unido al instituto exhibe copias de los trajes imperiales de la dinastía de Ming así como más de 200 pedazos de bordado moderno.

3) Tour Opcional para los Delegados – Jueves, 17 de noviembre, saliendo del Hotel Pudong Shangri-La a las 14.00 horas y regresando a las 17.00 horas. Ropa informal.

En este tour visitará el Templo del Buda de Jade, El Bund y la Ciudad Antigua. Para información mas detallada sobre el itinerario y actividades en este tour, por favor ver la información bajo artículo 1 arriba “Tour de orientación de la Ciudad para Acompañantes”. Por favor tome nota que se requiere un mínimo de 30 personas para dirigir este tour. Por favor indique su interés al enviar un mensaje al e-mail secretariat@iffo.org.uk antes del jueves, 10 de noviembre o en la oficina de IFFO en el hotel de la conferencia antes del domingo, 13 de noviembre a más tardar.

INFORMACION GENERAL SOBRE SHANGAI

UBICACION E HISTORIA – Shangai, llamada “Hu” como versión corta, es una ciudad bulliciosa ubicada en la boca del río Yangtze.

Conectada con las provincias Jiangsu and Zhejiang en el oeste, la ciudad esta expuesta al Mar del Este Chino al lado este. Con una superficie total de 6,341 km cuadrados y una población de más de 13 millones, Shangai toma su lugar entre las mayores áreas en auge del mundo.

Mientras que la ciudad personifica la China moderna y urbana, su historia es una de sus características fascinantes. En particular en los años 1930 y 40, Shangai fue un paraíso para aventureros. Debido a estar abierta a los extranjeros y a su localización costera, Shangai se dota con atracciones turísticas ricas relacionadas con su historia larga y complicada. Muchos edificios, construidos en varios estilos extranjeros, se preservan bien en el área de El Bund, y los turistas occidentales tendrán un sentido familiar al dar un paseo alrededor de las calles largas, que se asemejan a éstas en ciudades europeas. Esta mezcla de estilos del este y oeste ha dado a El Bund una reputación de “Feria Mundial de Arquitectura.” Muchos edificios a partir de los años 20 y de los años 30 también han sobrevivido

en la sección antigua de la ciudad de Shangai.

Shangai es también un gran destino para hacer compras, y la calle más conocida de las compras de China – la Calle Nanjing – se ubica aquí. Esta avenida emocionante se alinea con tiendas bien conocidas y almacenes grandes que venden ropa, alimentos y mercancías especialistas. Shangai es un paraíso para los gastrónomos también. Aquí, los visitantes pueden gozar de sabores de todas las clases de alimento del mundo.

VISA – Se requieren visas para todos los extranjeros que entran en el continente Chino, excepto los poseedores de pasaportes de Brunei, Japón y Singapur, los cuales pueden gozar del acceso libre de visa a China por no más que 15 días.

Las visas turísticas estándares, válidas por visitas de 30 días, son generalmente fáciles de obtener, mientras que las visas válidas por más de 30 días son generalmente difíciles de obtener. Se aconseja a los visitantes consultar con su agencia de viajes, Servicio Internacional de Viajes Chino, Servicio de Viajes Chino, cualquier embajada o consulado de la Republica de China por detalles.

REGISTRO Y ACOMODACIÓN

DOCUMENTACION PARA LA CONFERENCIA

Una carpeta de inscripción estará disponible para todos los delegados pre-inscritos y sus acompañantes. Habrá una mesa de inscripción en el Hotel Pudong Shangri-La el **lunes, 14 de noviembre 2005**. Carpetas de inscripción pueden ser recogidas de la oficina de la conferencia de IFFO el **domingo, 13 de noviembre** entre las 14.00 y 18.00 horas y además después del **lunes, 14 de noviembre**.

CUOTAS DE INSCRIPCION

Por favor haga referencia a la categoría de participante en el programa de la conferencia para confirmar a cuales reuniones/eventos usted esta permitido a atender.

Cuotas de inscripción son pagaderas únicamente en Dólares EEUU (\$)

Miembros y Miembros Asociados **\$1,100**

Pagadero únicamente por Miembros y Miembros Asociados de IFFO o observadores especialmente invitados.

No-Miembros **\$2,200**

Pagadero por delegados representando a su empresa que no es Miembro o Miembro Asociado de IFFO.

Acompañantes **\$300**

Pagadero solamente por acompañantes compartiendo el mismo alojamiento que delegados inscritos. Esta cuota es únicamente una cuota social y permite participación en eventos sociales y los tours de acompañantes. No permite participación de reuniones de la conferencia.

BOLETOS PARA VISITANTES DE DIA

(miércoles, 16 de noviembre entre las 09.00 y 18.00 horas)

CON EL PROPOSITO DE ANIMAR A NO MIEMBROS A ATENDER A LAS SESIONES ABIERTAS EL MIÉRCOLES, 16 DE NOVIEMBRE EN SHANGAI, ESTE AÑO HEMOS DECIDIDO OFRECER UN BOLETO DE ENTRADA DE UN DIA POR \$250. ESTO SE LIMITARA A LOS PRIMEROS 50 VISITANTES QUE SE INCRIBAN Y ESTÁ DIRIGIDO PARTICULARMENTE A ALGUNOS VISITANTES CHINOS QUE DE OTRA MANERA NO PODRIAN ATENDER. LAS INSTALACIONES DE INTERPRETACIÓN DEL CHINO AL INGLES ESTARÁN DISPONIBLES. LOS MIEMBROS DE IFFO QUE DESEAN INVITAR A SUS CONTACTOS LOCALES (NO-IFFO) A LA CONFERENCIA PUEDEN UTILIZAR ESTA OPCIÓN.

Fecha límite para inscripción de Visitantes de día por fax o e-mail es el viernes, 4 de noviembre 2005

COMO INCRIBIRSE Y RESERVAR ALOJAMIENTO EN EL HOTEL

1. Por favor haga referencia al formato de inscripción que aparece en el nuevo portal web de IFFO www.iffo.net. Si tiene cualquier problema en inscribirse por favor contáctenos a la dirección debajo:

Conference Secretariat
IFFO Limited
2 College Yard, Lower Dagnall Street
St Albans, Herts, AL3 4PA, U.K.

Tel No: +44 (1727) 842-844

Fax No: +44 (1727) 842-866

e-mail: secretariat@iffo.org.uk

2. Completar el formato (s) de inscripción tan completamente como sea posible. **Un formato por delegado (incluyendo acompañante).**
- 3 Las cuotas de inscripción son pagaderos en dólares americanos (\$) preferentemente por tarjeta de crédito (por favor ver detalles en el formato de registro). Alternativamente, las cuotas pueden ser pagadas por cheque/giro postal de banco o transferencia de banco - debe estar emitido en dólares americanos (\$). Los delegados no serán considerados como registrados hasta que las cuotas de inscripción hayan sido recibidos en la oficina sede de IFFO.
4. Se requiere un depósito para el hotel equivalente al valor de **una noche de alojamiento** en la divisa China Yuan Renminbi (RMB), preferentemente pagadero contra tarjeta de crédito. Por favor asegúrese de completar los detalles de su tarjeta de crédito en el formato de registro. Si no es posible pagar por tarjeta de crédito, por favor expida un cheque/giro postal de banco (o copia de la transferencia de banco) por la cantidad correcta en dólares americanos (\$) a un precio a ser aconsejado por IFFO por fax. Estos pagos deberán ser hechos a IFFO Limited, pagaderos en un banco del Reino Unido y deberán llegar a esta oficina en o antes del **Viernes, 7 de Octubre de 2005**. Por favor, ver detalles de la cuenta bancaria de IFFO más abajo. Los cheques y giros postales deberán ser emitidos libres de comisiones bancarias.
5. Nota: Las reservas de hotel no podrán garantizarse después del **Viernes 7 de Octubre. Cualquier reservación hecha después de esta fecha estará sujeta a disponibilidad de precio y espacio.** Una reserva de habitaciones en bloque ha sido hecha en el hotel de conferencia para todos los delegados. Sin embargo, por favor anote que una vez que estas habitaciones hayan sido asignadas, se tendría que buscar alojamiento alternativo. **La fecha límite para registros de Conferencia (sin alojamiento en hotel) es el Viernes 4 de Noviembre de 2005.** (Por favor, también refiérase al párrafo de cancelaciones)

DETALLES DE LA CUENTA DE BANCO DE IFFO

Si Usted desea hacer su pago por transferencia bancaria, por favor anote los detalles de cuenta en dólares americanos de IFFO como siguen:

Banco:	HSBC Bank
Sucursal:	St Albans
dirección:	31 Chequer Street, St Albans, Hertfordshire, AL1 3YN, United Kingdom.
Nombre de Cuenta:	IFFO Limited
Swift Code:	MIDLGB22
Sort Code:	40-05-15
Nu. de Cuenta de Dólares EU:	57045529
Numero IBAN:	GB57 MIDL40051557045529

REGISTRO Y ACOMODACIÓN

ALOJAMIENTO EN EL HOTEL

El Hotel Pudong Shangri-La tiene tres restaurantes, un nightclub, un business centre y un gimnasio.

Los precios de las habitaciones para nuestro grupo en este hotel son como siguen:

HABITACIONES ESTANDAR

Habitación Deluxe Individual

RMB 1,660 por habitación por noche

Habitación Deluxe Doble

RMB 1,785 por habitación por noche

50 disponibles

Habitación Deluxe con vista al Bund Individual

RMB 1,830 por habitación por noche

Habitación Deluxe con vista al Bund Doble

RMB 2,000 por habitación por noche

130 disponibles

SUITES

Suite Horizon Bund (Simple/Doble)- 11 disponibles

RMB 3,750 por suite por noche

Suite Premier (Simple/Doble)- 9 disponibles

RMB 3,750 por suite por noche

Para su información al 31 de octubre el tipo de cambio fue de

1 USD = 8.0680 RMB

DESCRIPCION DE HABITACIONES

(A) **Habitación Deluxe** es una habitación de 40m2 con vista a la ciudad y esta ubicada en Torre 1 del hotel.

(B) **Habitación Deluxe con vista al Bund** es también una habitación de 40m2 con vista al río y al Bund y también esta ubicada en Torre 1 del hotel.

(C) **Suite Horizon Bund** es una habitación de 80m2 con vista al río y al Bund y permite a los huéspedes el acceso a la Sala Horizon Club. Esta ubicada en el Piso Horizon de la Torre 1 del hotel. Este suite tiene una sala de estar separada del dormitorio.

(D) **Suite Premier** es también una habitación de 80m2 con vista al río y vista parcial del Bund desde la sala de estar, y vista de la ciudad del dormitorio. Esta ubicada en la Torre II y tiene una sala de estar separada del dormitorio. Huéspedes en Suites Premier en Torre II pueden disfrutar de los beneficios del Club Horizon.

Todas las tarifas de habitaciones están en Yuan Renminbi de China (RMB) e incluyen desayuno buffet americano. Por favor anote que los precios están sujetos a un recargo del 15 % por habitación, por noche.

Puede cargarse una tarifa de Salida Anticipada si un participante se retira del hotel antes de la fecha de salida prevista y sin haber notificado al hotel al momento del registro del cambio de la salida. La hora de check-in es a las 14.00 horas. La hora de salida del hotel es a las 12.00 del mediodía.

Las habitaciones por regla general están disponibles para ocuparse después 14.00 horas. Las solicitudes especiales de llegadas anticipadas o salidas tardías no pueden garantizarse, sin embargo, el hotel hará lo posible por acomodar a aquellos huéspedes que lleguen antes del tiempo de registro. En caso de llegadas anticipadas a primera hora de la mañana, recomendamos que reserve habitaciones desde el día anterior para que estén disponibles al arribo.

Los detalles con respecto al hotel serán enviados a los participantes una vez que el registro haya sido formalizado (incluyendo derechos de inscripción). **Sin embargo, por favor anotar que las habitaciones están disponibles sobre la base del orden de inscripción certificado y una vez que estas habitaciones hayan sido asignadas, alojamiento alternativo requerirá ser buscado.** Se hará todo esfuerzo para cumplir las exigencias de reservación solicitadas.

CAMBIOS/CANCELACIONES

Todos los cambios y las cancelaciones deberán ser remitidos por escrito a la oficina central IFFO en el Reino Unido cuanto antes.

El alojamiento en hotel se asegura mediante tarjeta de crédito y si usted anula antes del **Viernes 7 de Octubre del 2005** su depósito será reembolsado. Después de esta fecha, los reembolsos de depósito sólo se harán por alojamiento de hotel, a condición de que el hotel sea capaz de revender el espacio de habitación para el período anulado.

Por favor anote que el Hotel de la Conferencia tiene la política siguiente en cuanto a "no presentados" (*aplicable individualmente a los delegados*)

"En caso de no presentados para reservas confirmadas, se cargará el precio de una noche por no presentado de cada delegado individual"

Las cuotas de inscripción de la conferencia anuladas antes del **Viernes 4 de Noviembre del 2005** serán reembolsadas.

INFORMACION SOBRE VUELOS y TRASLADO DEL AEROPUERTO

El Hotel Pudong Shangri-La donde se realizará la conferencia se encuentra a unos 50 minutos de distancia del Aeropuerto Internacional Shanghai Pudong.

Incluido en la cuota de registro hemos organizado el traslado de ida solamente para todos los delegados y sus acompañantes desde el Aeropuerto Internacional Shanghai Pudong al Hotel Pudong Shangri-La.

Por favor avise a IFFO de sus detalles de vuelo lo antes posible. Si no recibimos sus detalles de vuelo supondremos que no requiere que IFFO organice este traslado para usted.

Delegados serán responsables de hacer sus propios arreglos para el traslado de vuelta al aeropuerto.

PATROCINADORES DE LA CONFERENCIA

PATROCINADOR DE PLATINO

Rabobank China

Rabobank, líder del mercado en los Países Bajos, líder mundial en financiamiento alimenticio y agrícola

El Grupo Rabobank es un líder de los servicios financieros que proporciona actividades bancarias institucionales y al por menor y soluciones agrícolas de finanzas en los mercados dominantes alrededor del mundo. De sus raíces centenarias como cooperativa financiera de granjeros holandeses, Rabobank ha crecido a ser uno de los 25 bancos más grandes por todo el mundo con sobre \$600 mil millones en activos y operaciones en más de 36 países. Rabobank es el único banco privado en el mundo con una clasificación crediticia de lo más alto posible de ambos Standard & Poor's (AAA) y Moody's Investor Service (Aaa) y está alineado entre los diez bancos más seguros del mundo por la revista Global Finance.

Internacionalmente, Rabobank se centra en los sectores del alimento y del



negocio agrícola así como la telecomunicación, los medios e internet y el sector de las ciencias de vida. En cada localización, nuestra fuerza proviene una red de especialistas prominentes de la industria, investigadores principales y analistas de industria que generan una abundancia de conocimiento para los clientes.

En China, Rabobank tiene una sucursal completa en Shanghai, que está licenciada para ejecutar negocios en la divisa local RMB así como transacciones en divisa extranjera y derivados. Hay también una oficina representativa en Beijing. Rabobank China se dedica a ser financiero principal de China a todos los segmentos de la industria de la agricultura, proporcionando servicios bancarios al por mayor a nuestros clientes en el negocio alimenticio y agrícola. Siguiendo a nuestro enfoque en el negocio alimenticio y agrícola proporcionamos servicios bancarios al por mayor a nuestros clientes de la red y a los clientes en nuestros otros sectores de enfoque. www.rabobank.com

PATROCINADOR DE ORO

Coland Holdings Co. Ltd

Con su sede central en Hong-Kong, Coland Holdings Co., Ltd. posee cuatro subsidiarios en el continente chino. El negocio de Coland cubre el proceso, la fabricación y la distribución de harina y aceite de pescado, y alimento para acuicultura dentro de China. Importando anualmente 120.000-200.000 toneladas métricas de harina de pescado marrón y blanco del extranjero, Coland ha sido el importador y distribuidor más grande de harina de pescado en China desde el 2000.

Coland posee las instalaciones más grandes del almacenaje de aceite de



pescado y la maquinaria más avanzada de la refinación del aceite de pescado de China con una capacidad de proceso anual de 20.000 toneladas métricas y ha mantenido una cuota de mercado mínima del 30% por años. Coland también está implicado en la fabricación y la distribución de las alimentaciones para acuicultura de todas clases.

Coland posee maquinaria avanzada de alimentos extruidos y líneas de proceso de harina y "pellets" para acuicultura con una capacidad total de más de 80.000 toneladas métricas al año.

www.coland.com.cn

PATROCINADOR DE PLATA

Banco de Crédito del Perú

Banco de Crédito del Perú (BCP) es el banco más antiguo y más grande en funcionamiento en el mercado peruano, y

es hoy parte de Credicorp, el grupo financiero peruano más grande. Desde sus días iniciales como Banco Italiano en 1889, BCP ha sido un banco comercial activo, implicado profundamente en la actividad económica y de negocios del país y trabajando cercanamente a corporaciones peruanas e internacionales. Los excelentes resultados en curso de BCP garantizan el prestigio económico, presencia y fuerza sólidos necesarios de un socio negocio-financiero, y que además son clave en establecer una amplia red corresponsal bancaria de primera clase.



Actualmente, BCP maneja el 40% de las finanzas comerciales del país que se maneja a través de cartas de crédito, colecciones, transferencias directas y factorización y ha llegado a ser un facilitador comercial muy confiable para la actividad comercial cada vez mayor de Perú. BCP es un proveedor importante de tales servicios financieros a la industria peruana de harina y aceite de pescado. Como patrocinador de la conferencia anual de IFFO, BCP está demostrando su buena voluntad de mantener contacto cercano con la industria y de participar en el desarrollo de su actividad internacional. La presencia de BCP en Shanghai subraya su comisión de participar adicionalmente en este comercio importante con China.

www.viabcp.com

OTROS PATROCINADORES

Cesmec Ltda.

El Centro de Estudios, Medición y Certificación de la Calidad – CESMEC es una organización privada e independiente dedicada a la prestación de servicios relacionados con la certificación de productos, análisis, ensayos, inspecciones y auditorías de sistemas de calidad por 36 años. A nivel nacional los laboratorios CESMEC y su personal cubren todos los puertos principales de Chile, con las mismas instalaciones a nivel internacional en Perú, Ecuador, Argentina y EE.UU.

Actualmente, el personal de CESMEC consiste en 650 personas, entre ellas 500 profesionales y técnicos dedicados al trabajo técnico en laboratorios y en terreno. CESMEC ha partido sus actividades en 8 divisiones técnicas: División de Servicios Marítimos, División Química y Alimentos, División Análisis Químico, División Medio Ambiente, División Metrología, División Ingeniería Civil, División Inspecciones Industriales y División Certificación.

www.cesmec.cl



Pacific Tide Limited

es una compañía especializada en la importación de materias primas de primera calidad para aquafeed y de las industrias del pienso en el borde pacífico asiático. Centrándose principalmente en la gran región de China, PacificTide Limited proporciona no solamente ingredientes de alta calidad seleccionados, tales como harinas de pescado, harinas de proteína, aceite de pescado y alimentos a los clientes, pero servicio técnico también.

Además de la inversión en empresas conjuntas de aquafeed, disposición y servicio orientados a los clientes se está convirtiendo en el negocio principal de la compañía. Con trabajo en equipo excelente, los canales de ventas bien construidos, y la coordinación distinguida, Pacific Tide desempeña un papel extraordinario de tender puentes entre los surtidores y los usuarios finales. Eso también hace que Pacific Tide sea uno de los importadores y proveedores principales del ingrediente para mezclas en el mercado chino y favorece substancialmente la floración de esta industria. www.pacifictide.net



Full-Pak Bulk Containers S.A.

son una compañía que en los últimos 11 años ha estado proporcionando todos los servicios logísticos relacionados con el transporte de recipientes a granel. Especializado en cargo de la categoría alimenticia, maneja una variedad de productos incluyendo harina y aceites de pescado, vino y semillas. Actualmente la extensión del crecimiento y del servicio de la compañía ha dado lugar a la apertura de varias agencias estratégicas en todo el mundo: Argentina, Australia, Brasil, California, Perú y la más reciente, en Alemania.

"Cambiar la manera que alimentamos al mundo" es la misión de Full-Pak. Centrándose en un servicio de calidad total, una atención fuerte a todos los aspectos sanitarios implicados en el sector alimenticio, la inversión constante en nuevas tecnologías, la trazabilidad de materias primas y los proveedores son algunas de las maneras de alcanzar esto y de demostrar al mundo cómo el recipiente a granel está revolucionando la industria y lo seguirá haciendo en el futuro. www.fullpak.com

